

OLYMPUS

CAMEDIA

**DIGITAL CAMERA
APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE
DIGITALKAMERA
CÁMERA DIGITAL**

C-5050ZOOM

**BASIC MANUAL
MANUEL DE BASE
EINFACHE ANLEITUNG
MANUAL BÁSICO**

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

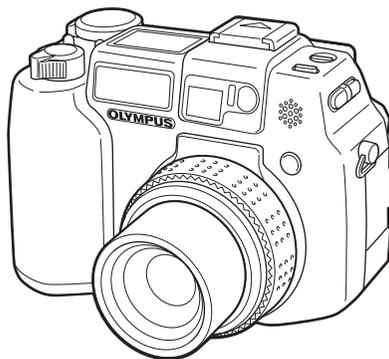


TABLE DES MATIÈRES

GUIDE RAPIDE DE DÉMARRAGE	54
FONCTIONS DU MENU	69
FONCTIONS DE LA MOLETTE MODE ET DES TOUCHES DIRECTES	76
PRISE DE VUES – INSTRUCTIONS DE BASE	82
PRISE DE VUE ÉLABORÉE	87
AFFICHAGE	89
RÉGLAGES D'IMPRESSION	94
TRANSFERT DES PHOTOS VERS UN ORDINATEUR	95
CODES D'ERREUR	97
CARACTÉRISTIQUES	99

Fr

Ces instructions sont uniquement destinées à une prise en main rapide. Vous trouverez un descriptif plus détaillé des fonctions dans le "Manuel de référence" sur le CD-ROM.

- Lisez soigneusement ce manuel avant d'utiliser votre appareil photo afin de garantir un usage correct.
- Nous vous conseillons d'effectuer quelques prises de vue d'essai pour vous familiariser avec votre appareil avant de prendre des photographies importantes.
- Ce manuel contient uniquement des instructions de base. Vous trouverez un descriptif plus détaillé des fonctions dans le Manuel de référence sur le CD-ROM. Pour le raccordement à un ordinateur ou l'installation du logiciel fourni, reportez-vous au Guide d'installation du logiciel sur le CD-ROM.

Pour les utilisateurs en Amérique du Nord et du Sud

Pour les utilisateurs aux États-Unis

Déclaration de conformité

Numéro de modèle : C-5050ZOOM

Marque : OLYMPUS

Organisme responsable : Olympus America Inc.

Adresse : 2 Corporate Center Drive, Melville, New York
11747-3157 U.S.A.

Numéro de téléphone : 1-631-844-5000

Testé pour être en conformité avec la réglementation FCC
POUR L'UTILISATION A LA MAISON OU AU BUREAU

Cet appareil est conforme aux normes de la Section 15 des directives FCC.
Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne doit pas causer de brouillage radioélectrique.
- (2) Cet appareil doit pouvoir résister à toutes les interférences, y compris celles susceptibles d'entraver son bon fonctionnement.

Pour les utilisateurs au Canada

Cet appareil numérique de la catégorie B est conforme à la législation canadienne sur les appareils générateurs de parasites.

Fr

Pour les utilisateurs en Europe



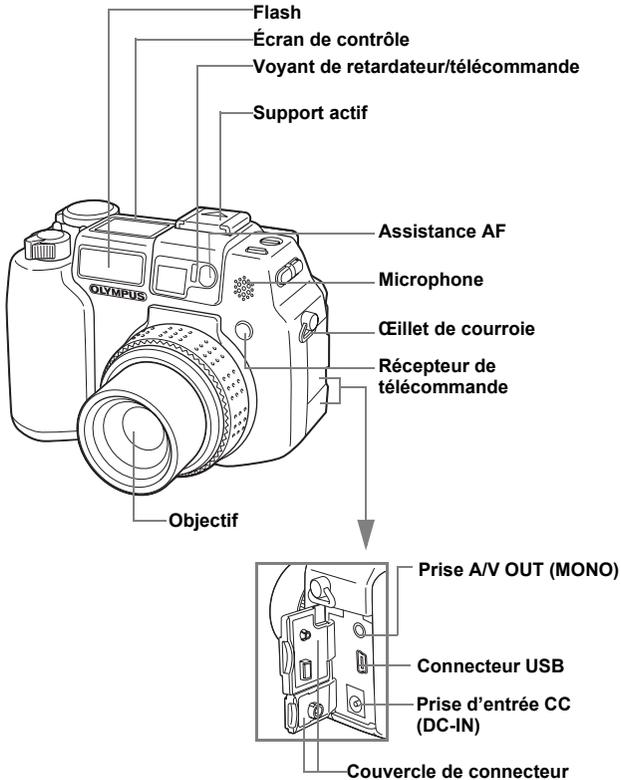
Le label "CE" indique que ce produit est conforme aux normes européennes en matière de sécurité, de santé, d'environnement et de protection du consommateur. Les appareils photo comportant le label "CE" sont destinés à être vendus en Europe.

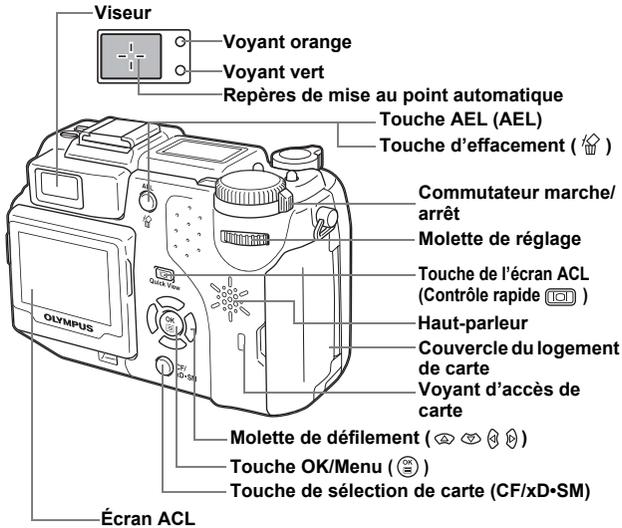
Marques déposées

- IBM est une marque déposée de la société International Business Machines Corporation.
- Microsoft et Windows sont des marques déposées de la société Microsoft Corporation.
- Macintosh est une marque de Apple Computer Inc.
- Tous les autres noms de sociétés et appellations de produits sont des marques, déposées ou non, des propriétaires respectifs.
- Les normes pour les systèmes de fichiers d'appareil photo indiquées dans ce manuel sont les normes "Design Rule for Camera File System/DCF" stipulées par l'association JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

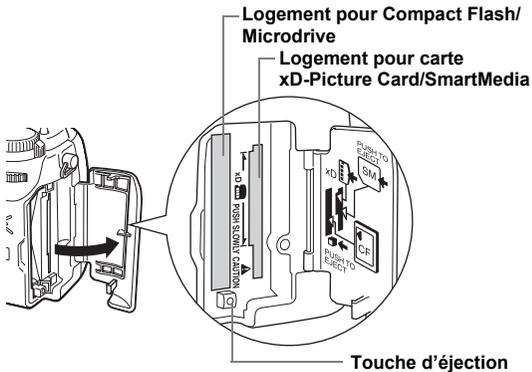
GUIDE RAPIDE DE DÉMARRAGE

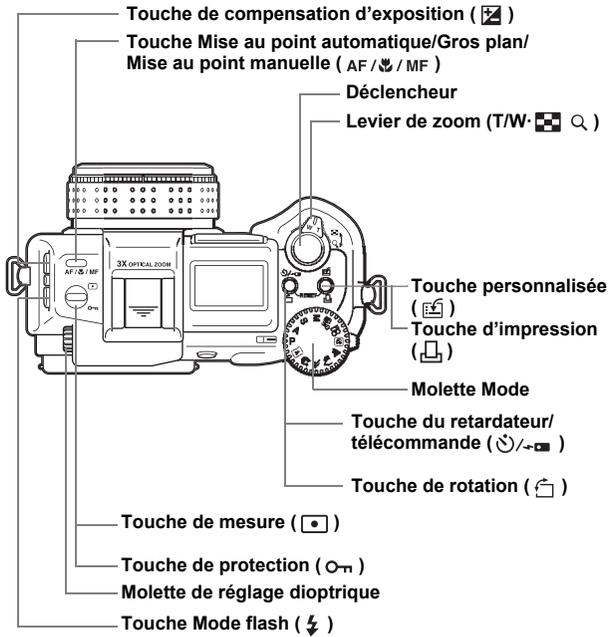
NOMENCLATURE DES PIÈCES



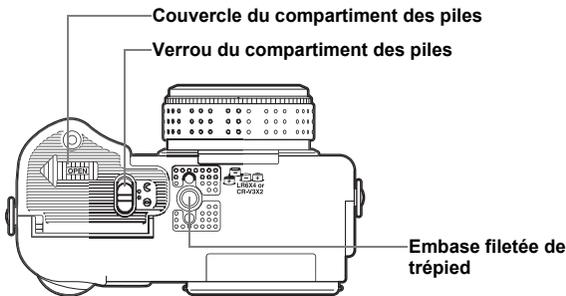


Fr



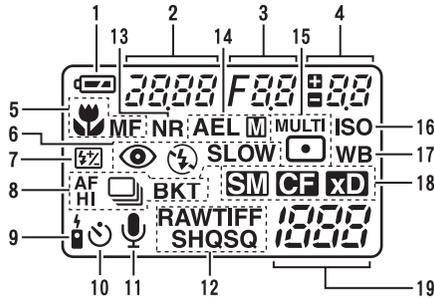


Fr



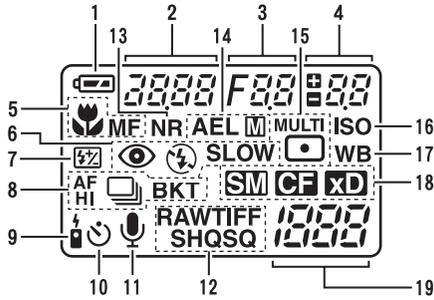
56 | Fr

INDICATIONS DE L'ÉCRAN DE CONTRÔLE



Éléments	Indications
1 Contrôle des piles	
2 Vitesse d'obturation	2000 (1/2000 sec), 2.5"
3 Valeur de l'ouverture	F1.8
4 Compensation d'exposition Commande d'intensité du flash	+2.0, +1.0, 0.0, -1.0, -2.0
5 Mode gros plan Mise au point manuelle Mode Super gros plan Super gros plan MF	(Allumé) MF (Allumé) (Clignote) MF (Clignote)
6 Mode de flash	, , , SLOW, SLOW
7 Commande d'intensité du flash	
8 Mode Drive	HI , , AF , BKT
9 Télécommande	
10 Retardateur	
11 Enregistrement du son	
12 Mode d'enregistrement	RAW, TIFF, SHQ, HQ, SQ (SQ1, SQ2)
13 Réduction des parasites	NR
14 Mémorisation AE Mémoire AE	AEL AEL

Fr

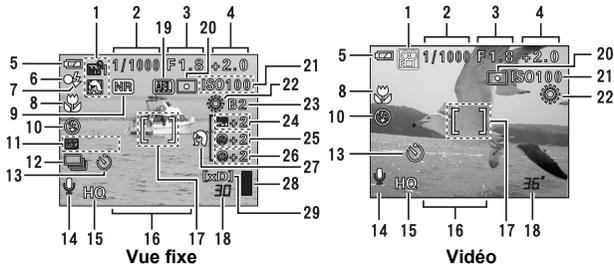


Éléments	Indications
15 Mesure	,
16 Sensibilité ISO	ISO
17 Balance des blancs	WB
18 Carte sélectionnée	XD , SM , CF
19 Nombre de vues fixes enregistrables/secondes restantes Code d'erreur	30 -E-

Fr

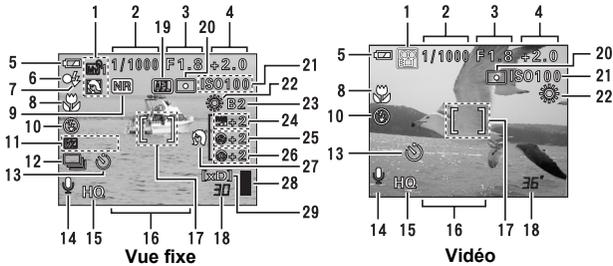
INDICATIONS CONCERNANT L'ÉCRAN ACL

Mode prise de vue



Éléments	Indications
1 Mode prise de vue	P · A · S · M · · · · ·
2 Vitesse d'obturation	16 – 1/2000
3 Valeur de l'ouverture	F1.8 – F8.0
4 Compensation d'exposition Différentiel d'exposition	-2.0 – +2.0 -3.0 – +3.0
5 Contrôle des piles	
6 Voyant vert	●
7 Flash en attente/ Avertissement de bougé Chargement du flash	(Allumé) (Clignote)
8 Mode gros plan Mode Super gros plan Mise au point manuelle	 MF
9 Réduction des parasites	NR
10 Mode de flash	· · SLOW 1, SLOW 2, SLOW
11 Commande d'intensité du flash	-2.0 – +2.0
12 Mode d'entraînement	· · ·
13 Retardateur Télécommande	

Fr

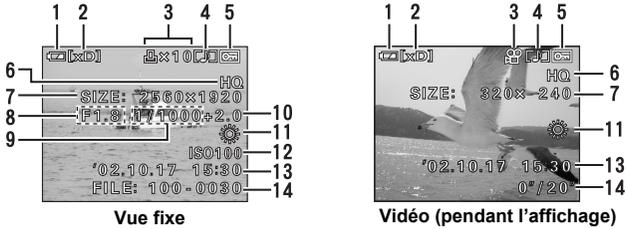


Fr

Éléments	Indications
14 Enregistrement du son	
15 Mode d'enregistrement	RAW, TIFF, SHQ, HQ, SQ1, SQ2
16 Résolution	2560 × 1920, 2560 × 1696, 1280 × 960, 640 × 480, 320 × 240
17 Repère de mise au point automatique	[]
18 Nombre de vues enregistrables Secondes restantes	30 36"
19 Mémorisation AE Mémoire AE	
20 Mesure ponctuelle	
21 Sensibilité ISO	ISO64, ISO100, ISO200, ISO400
22 Balance des blancs	 AWB·CWB
23 Compensation de la balance des blancs	B1 – B7, R1 – R7
24 Saturation	-5 – +5
25 Netteté	-5 – +5
26 Contraste	-5 – +5
27 Mode de la scène	
28 Bloc mémoire	
29 Carte sélectionnée	[xD], [SM], [CF]

Mode affichage

Les écrans avec l'affichage d'informations réglé sur ON sont montrés ci-dessous.

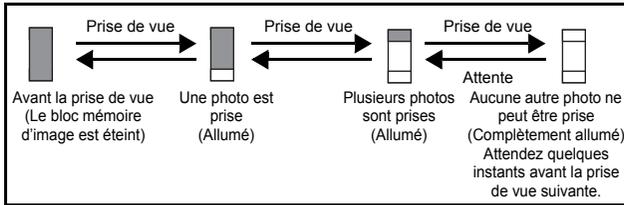


	Éléments	Indications
1	Contrôle des piles	
2	Carte sélectionnée	[xD], [SM], [CF]
3	Réservation d'impression, nombre de copies Image vidéo	x 10
4	Enregistrement du son	
5	Protection	
6	Mode d'enregistrement	RAW, TIFF, SHQ, HQ, SQ1, SQ2
7	Résolution	2560 × 1920, 2560 × 1696, 1280 × 960, 640 × 480, 320 × 240
8	Valeur de l'ouverture	F1.8 – F8.0
9	Vitesse d'obturation	16 – 1/2000
10	Compensation d'exposition	-2.0 – +2.0
11	Balance des blancs	WB AUTO, , , , , , , , , AWB, CWB
12	Sensibilité ISO	ISO64, ISO100, ISO200, ISO400,
13	Date et heure	'02.10.17 15:30
14	Numéro de fichier Durée de lecture/durée d'enregistrement totale	Fichier: 100 – 0030 0" / 20"

Fr

Bloc mémoire

Le bloc mémoire d'image s'allume lorsque vous effectuez une prise de vue fixe. Lorsque le bloc est allumé, l'appareil photo enregistre une image sur la carte. L'indication du bloc mémoire change comme indiqué ci-dessous en fonction de la situation de prise de vue. L'indication ne s'affiche pas pendant l'enregistrement d'une vidéo.



Contrôle des piles

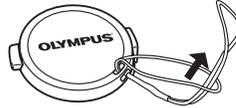
Fr

Si les piles sont faibles, le voyant de contrôle sur l'écran prend l'aspect indiqué ci-dessous lorsque l'appareil est mis en marche ou pendant son utilisation.

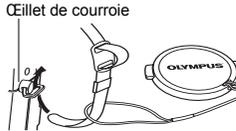
Contrôle des piles	Écran de contrôle	Écran ACL	État
	Allumé	Allumé (vert) (s'éteint après un certain temps)	Énergie restante: élevée
	Clignote	Clignote (rouge)	Énergie restante: faible Remplacer par des piles neuves.
Aucune indication	Le voyant vert et le voyant orange à côté du viseur clignotent (l'écran de contrôle s'éteint automatiquement).		Énergie restante: épuisée Remplacer par des piles neuves.

FIXATION DE LA COURROIE ET DU BOUCHON D'OBJECTIF

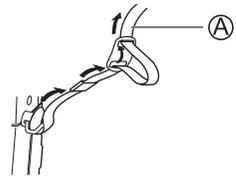
1 Faire passer le cordon dans le trou du bouchon d'objectif.



2 Attachez la courroie à l'œillet comme illustré ci-contre.



3 Régler la courroie à la longueur souhaitée. Tirer sur la courroie à travers l'arrêt (A) pour s'assurer qu'elle est bien serrée.



4 Fixez la courroie à l'autre œillet en suivant la même procédure.

Fr

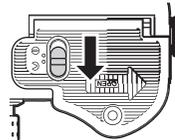
MISE EN PLACE DES PILES

1 Assurez-vous que l'appareil est éteint (commutateur marche/arrêt sur OFF).

2 Faites glisser le verrou du compartiment des piles de la position  à la position .

3 Placez votre doigt sur le repère  puis faites glisser le couvercle du compartiment des piles en direction de (A) et levez-le ensuite vers (B).

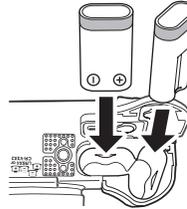
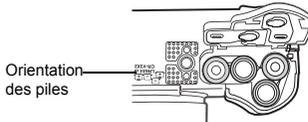
• Faites glisser le couvercle avec le bout du doigt. N'utilisez pas votre ongle, vous risqueriez de vous blesser.



4 Introduisez les piles en prenant garde de les placer dans le bon sens, comme l'indique l'illustration.

Si vous utilisez des piles AA (R6)

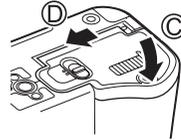
Si vous utilisez des piles au lithium CR-V3



Une marque sur le dessous de l'appareil indique le sens d'insertion correct des piles AA.

5 Refermez le couvercle du compartiment des piles en appuyant dessus **C** et faites-le glisser dans le sens indiqué **D**.

- Appuyez sur le centre du couvercle, il risque d'être mal fermé si vous appuyez sur le bord.
- Assurez-vous que le couvercle est bien fermé.

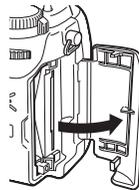


6 Faites glisser le verrou du compartiment des piles de la position **⊂** à la position **⊖**.

■ INSERTION D'UNE CARTE

Le terme "carte" dans ce manuel désigne une carte xD-Picture Card, SmartMedia, Compact Flash et Microdrive. L'appareil utilise la carte pour enregistrer les images.

- 1 Assurez-vous que l'appareil est éteint (commutateur marche/arrêt sur OFF).
- 2 Ouvrez le couvercle du logement de carte.



3 Insérez d'une carte.

carte xD-Picture Card/SmartMedia

- Tenez la carte droite et introduisez-la prudemment dans le logement pour carte xD-Picture Card/SmartMedia comme illustré.
- Une illustration montrant la position d'insertion de la carte xD-Picture se trouve à côté de la fente.



Compact Flash/Microdrive

- Tenez la carte droite et introduisez-la correctement dans le logement pour Compact Flash/Microdrive.

4 Faites glisser le capot de protection jusqu'à ce qu'il se bloque avec un déclic.

Éjection de la carte

carte xD-Picture Card

- Poussez la carte à fond pour la déverrouiller puis laissez-la sortir lentement. La carte est éjectée sur une courte distance puis s'arrête. Tenez la carte droite et sortez-la.

Fr

Remarque

Si vous retirez votre doigt rapidement après avoir enfoncé la carte à fond, elle risque d'être propulsée brutalement hors de son logement.

SmartMedia

- Poussez la carte à fond et relâchez-la. La carte sera éjectée sur une courte distance pour vous permettre de la sortir.

Compact Flash/Microdrive

- Enfoncez doucement la touche d'éjection et laissez-la ressortir, puis enfoncez-la à fond. La carte sera éjectée sur une courte distance pour vous permettre de la sortir.

Commutation entre les cartes

Les images sont enregistrées sur la carte indiquée sur l'écran de contrôle ou l'écran ACL. Sélectionnez la carte sur laquelle vous voulez enregistrer l'image avant d'effectuer la prise de vue.

Par défaut, il s'agit de la carte insérée dans le logement pour carte xD-Picture Card/SmartMedia. Si l'appareil ne contient qu'une seule carte, celle-ci est automatiquement sélectionnée. La sélection de la carte est également possible en mode affichage.

MISE EN MARCHÉ/ARRÊT

Lors de la prise de vue

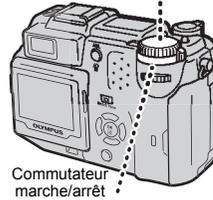
- 1 Appuyez sur les boutons du bouchon d'objectif comme indiqué par les flèches et retirez le bouchon d'objectif.



- 2 Faites tourner la molette Mode jusqu'à ce que le mode que vous voulez utiliser se trouve en regard du trait rouge. Vous pouvez sélectionner le mode P / A / S / M / My /  /  /  /  /  / .



- 3 Tournez le commutateur marche/arrêt pour aligner ON sur le trait blanc.
 - L'appareil s'allume et l'objectif se déploie.
- 4 Pour éteindre l'appareil, tournez le commutateur marche/arrêt pour aligner OFF sur le trait blanc.



Lors de l'affichage de photos

- 1 Faites tourner la molette Mode pour aligner le symbole  sur le trait rouge.
- 2 Tournez le commutateur marche/arrêt pour aligner ON sur le trait blanc.
 - L'écran ACL s'allume.
- 3 Pour éteindre l'appareil, tournez le commutateur marche/arrêt pour aligner OFF sur le trait blanc.
 - L'écran ACL s'éteint également.

■ SÉLECTION DE LA LANGUE

- 1 Amenez la molette Mode sur P et allumez l'appareil.**
 - N'oubliez pas de retirer le bouchon d'objectif avant d'allumer l'appareil.
 - Vous pouvez sélectionner la langue quel que soit le mode.
- 2 Appuyez sur .**
 - Le menu principal s'affiche.
- 3 Appuyez sur  pour sélectionner MODE MENU.**
- 4 Appuyer sur   pour sélectionner l'onglet SETUP et appuyez sur .**
- 5 Appuyez sur   pour sélectionner  , puis appuyez sur .**
- 6 Appuyez sur   pour sélectionner une langue, puis appuyez sur .**
- 7 Appuyez de nouveau sur  pour quitter le menu.**
- 8 Pour éteindre l'appareil, amenez le commutateur marche/arrêt sur OFF.**

Fr

■ RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE

- 1 Amenez la molette Mode sur P et allumez l'appareil.**
 - N'oubliez pas de retirer le bouchon d'objectif avant d'allumer l'appareil.
 - Vous pouvez régler la date et l'heure dans tous les modes.
- 2 Appuyez sur .**
 - Le menu principal s'affiche.
- 3 Appuyez sur  pour sélectionner MODE MENU.**
- 4 Appuyer sur   pour sélectionner l'onglet SETUP et appuyez sur .**
- 5 Appuyez sur   pour sélectionner , puis appuyez sur .**
 - L'encadré vert passe sur l'élément sélectionné.

Fr | 67

6 Appuyez sur   pour sélectionner l'un des formats de date suivants: Y-M-D (Année/Mois/Jour), M-D-Y (Mois/Jour/Année), D-M-Y (Jour/Mois/Année). Appuyez ensuite sur .

- Passez au réglage de l'année.
- Les étapes suivantes montrent la procédure utilisée lorsque le format de date est Y-M-D.

7 Appuyez sur   pour régler l'année, puis appuyez sur  pour passer au réglage du mois.

- Pour revenir au réglage précédent, appuyez sur . Les deux premiers chiffres de l'année sont fixes.

8 Répétez cette procédure jusqu'à ce que la date et l'heure soient complètement réglées.

9 Appuyez sur .

- Pour un réglage plus précis, appuyez sur  lorsque l'horloge franchit 00 seconde. L'horloge démarre lorsque vous appuyez sur le bouton.

Fr

10 Pour éteindre l'appareil, amenez le commutateur marche/arrêt sur OFF.



- La date et l'heure réglées seront annulées si vous laissez l'appareil sans pile pendant 1 heure.

Menus Raccourcis

Mode prise de vue

DRIVE

Sélectionne le mode de prise de vue  (prise de vue normale), **HI**  (prise de vue en série à grande vitesse),  (prise de vue en série), **AF**  (prise de vue en série avec mise au point automatique) et BKT (bracketing automatique).

(vidéos)

Enregistre le son en même temps qu'une vidéo.



Règle la qualité et résolution.

Vue fixe : RAW, TIFF, SHQ, HQ, SQ1, SQ2
Vidéo : HQ, SQ

Fr

WB (Balance des blancs)

Règle la balance des blancs appropriée selon la source de lumière.

Mode affichage



Affiche toutes les images enregistrées l'une après l'autre.

MOVIE PLAY [LECT MOVIE]

MOVIEPLAYBACK [LECT MOVIE]	Lit les vidéos.
INDEX [RETOUCHER]	Crée une image index d'une vidéo en 9 vues fixes.
EDIT	Édition d'une vidéo.

INFO [INFO]

Affiche toutes les informations de prise de vue sur l'écran ACL.



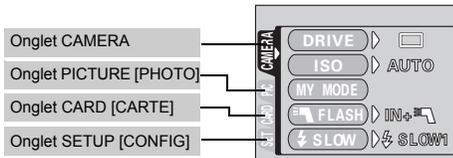
Affiche un histogramme indiquant la distribution de la lumière sur les images fixes.

Menus Mode

Le MODE MENU comprend 4 onglets. Appuyez sur pour sélectionner un onglet et afficher les options correspondantes.

Ces instructions sont uniquement destinées à une prise en main rapide. Vous trouverez un descriptif plus détaillé des fonctions dans le "Manuel de référence" sur le CD-ROM.

Mode prise de vue



Fr

Onglet CAMERA	
DRIVE	Sélectionne le mode de prise de vue (prise de vue normale), HI (prise de vue en série à grande vitesse), (prise de vue en série), AF (prise de vue en série avec mise au point automatique) et BKT (bracketing automatique).
ISO	Sélectionne la sensibilité ISO (AUTO, 64, 100, 200 ou 400).
MY MODE	Sélectionne le mode à activer lors des prises de vue en mode .
FLASH	Si vous utilisez un flash externe, sélectionnez IN+ , ou SLAVE. Règle l'intensité du flash principal si vous avez choisi l'option "SLAVE".
SLOW	Sélectionnez l'option SLOW 1 (Premier rideau), SLOW (Premier rideau avec atténuation des yeux rouges) et SLOW 2 (Second rideau) si vous avez choisi le mode flash SLOW (synchronisation lente).
NOISE REDUCTION [REDUC BRUIT]	Réduit les parasites qui affectent les images pendant les expositions longues.
DIGITAL ZOOM [ZOOM NUM]	Amplifie le zoom optique maximum, ce qui porte le facteur de grossissement à environ 10x.

FULLTIME AF [AF CONTINU]	Conserve la mise au point de l'image à tout moment sans qu'il soit nécessaire d'enfoncer le déclencheur à mi-course.
AF MODE [MODE AF]	Sélectionne la méthode de mise au point automatique (iESP ou SPOT).
	Enregistre le son lors d'une prise de vue fixe.
PANORAMA [PANORAMIQUE]	Permet de prendre des photos panoramiques avec des cartes de marque Olympus CAMEDIA.
2 IN 1 [2 EN 1]	Fusionne deux photos prises à la suite et les enregistre comme une seule image.
FUNCTION [FONCTION]	Vous permet d'ajouter des effets spéciaux aux images (BLACK&WHITE, SEPIA, WHITE BOARD, BLACK BOARD).
	Affiche un histogramme indiquant la distribution de la lumière sur les images fixes.

Onglet PICTURE [PHOTO]

Fr

	Règle la qualité et résolution. Vue fixe : RAW, TIFF, SHQ, HQ, SQ1, SQ2 Vidéo : HQ, SQ
WB (Balance des blancs)	Règle la balance des blancs appropriée selon la source de lumière.
	Vous permet d'effectuer le réglage fin de la balance des blancs.
CUSTOM WB [PERSONNALISER BALANCE BLANCS]	Mémorise votre réglage préférentiel de la balance des blancs.
SCENE MODES [MODE RESULTAT]	Vous permet d'effectuer des prises de vue en fonction de la situation et de l'effet souhaité ().
SHARPNESS [NETTETE]	Règle la netteté de l'image.
CONTRAST	Règle le contraste de l'image.
SATURATION	Règle le niveau de profondeur des couleurs sans modifier la teinte.

Onglet CARD [CARTE]

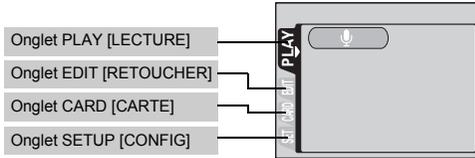
CARD SETUP [CONFIG CARTE]	Formate une carte.
------------------------------	--------------------

Onglet SETUP [CONFIG]

ALL RESET [TOUT REINIT]	Détermine si les réglages actuels de l'appareil doivent être conservés ou non lorsque vous coupez l'alimentation.
 PW ON SETUP [CONFIG ON]	Sélection de la langue des messages affichés. Définit l'image affichée sur l'écran ACL au moment de la mise sous tension.
PW OFF SETUP [CONFIG OFF]	Définit l'image affichée sur l'écran ACL lors de l'arrêt.
REC VIEW [VISUAL IMAGE]	Détermine si les photos sont affichées ou non sur l'écran ACL pendant leur enregistrement sur une carte.
 BEEP [BIP SONORE]	Définit les signaux sonores utilisés pour les avertissements et règle le volume. Définit les signaux sonores utilisés pour les touches et règle le volume.
SHUTTER SOUND [SON DECLENCH]	Définit le son émis en actionnant le déclencheur et règle le volume.
MY MODE SETUP [MY MODE]	Personnalise les paramètres activés en mode  .
FILE NAME [NOM FICHER]	Change la méthode d'attribution des noms de fichiers.
PIXEL MAPPING	Vérifie si les fonctions de CCD et de traitement de l'image ne présentent pas d'erreurs.
 Règle la luminosité de l'écran ACL.	
 Règle la date et l'heure.	
m/ft	Définit l'unité de mesure (m/ft) utilisée en mise au point manuelle.
VIDEO OUT	Sélectionnez NTSC ou PAL suivant le type de signal vidéo de votre téléviseur. Le type de signal vidéo TV varie en fonction de la région.
SHORT CUT [RACCOURCI]	Vous permet d'affecter les fonctions fréquemment utilisées aux menus raccourcis.
CUSTOM BUTTON [BOUT PERSO]	Vous permet d'affecter une fonction fréquemment utilisée à la touche personnalisée de l'appareil photo.
DUAL CONTROL PANEL [AFFICHAGE INFO SUR ECRAN]	Affiche les mêmes informations sur l'écran de contrôle que sur l'écran ACL lorsque ce dernier n'est pas allumé.
AF ILLUMINATOR [ASSISTANCE AF]	Allume l'assistance AF automatique pour éclairer un sujet sombre.

Fr

Mode affichage



Onglet PLAY [LECTURE]

	Ajoute des sons à une vue fixe déjà prise.
* L'onglet PLAY ne s'affiche pas pendant la lecture d'une vidéo.	

Onglet EDIT [RETOUCHER]

RAW DATA EDIT [EDITER RAW]	Définit la qualité de l'image, la balance des blancs, etc. des photos prises au format RAW et les enregistre dans un nouveau fichier.
	Diminue la taille du fichier et l'enregistre sous un nouveau nom.
	Détourne une partie de l'image et l'enregistre dans un nouveau fichier.
COPY [COPIER]	Copie les photos depuis et vers les cartes. Vous permet de choisir de copier toutes les photos ou seulement une photo sélectionnée.

Onglet CARD [CARTE]

CARD SETUP [CONFIG CARTE]	Formate une carte. Supprime toutes les données d'images stockées sur la carte.
------------------------------	---

Onglet SETUP [CONFIG]

ALL RESET [TOUT REINIT]	Détermine si les réglages actuels de l'appareil doivent être conservés ou non lorsque vous coupez l'alimentation.
	Sélection de la langue des messages affichés.
PW ON SETUP [CONFIG ON]	Définit l'image affichée sur l'écran ACL au moment de la mise sous tension.
PW OFF SETUP [CONFIG OFF]	Définit l'image affichée sur l'écran ACL lors de l'arrêt.

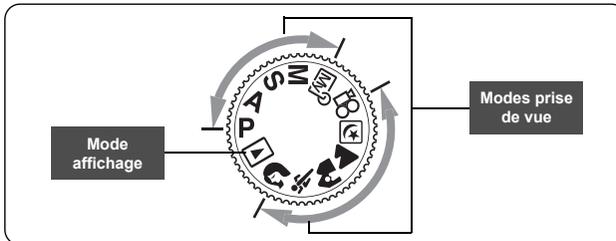
SCREEN SETUP [DEF ECRAN]	Mémore une image enregistrée qui sera affichée lors de la mise en marche ou de l'arrêt de l'appareil.
VOLUME	Règle le volume sonore pendant la lecture. Règle également le volume du signal sonore choisi dans PW ON SETUP et PW OFF SETUP.
	Définit les signaux sonores utilisés pour les avertissements et règle le volume.
BEEP [BIP SONORE]	Définit les signaux sonores utilisés pour les touches et règle le volume.
	Règle la luminosité de l'écran ACL.
	Règle la date et l'heure.
VIDEO OUT	Sélectionnez NTSC ou PAL suivant le type de signal vidéo de votre téléviseur. Le type de signal vidéo TV varie en fonction de la région.
	Sélectionne le nombre de photos dans l'affichage d'index.

Fr

FONCTIONS DE LA MOLETTE MODE ET DES TOUCHES DIRECTES

Molette Mode

La molette Mode est utilisée pour sélectionner un mode de prise de vue ou d'affichage. Les modes de prise de vue incluent notamment les modes dans lesquels les réglages optimaux de l'image sont sélectionnés automatiquement et les modes dans lesquels vous pouvez choisir les réglages les mieux adaptés aux conditions de prise de vue et aux effets que vous souhaitez obtenir.



Fr

P Prise de vue programmée

Vous permet d'effectuer des prises de vue fixes. L'appareil photo règle l'ouverture et la vitesse d'obturation. Les autres fonctions telles que le flash et les modes Drive peuvent être réglées manuellement.

A Prise de vue avec priorité à l'ouverture

Vous permet de régler l'ouverture manuellement. L'appareil photo règle automatiquement la vitesse d'obturation.

Tourner la molette de réglage pour régler la valeur de l'ouverture.
Tourner vers la gauche pour diminuer la valeur de l'ouverture (indice F).
Tourner vers la droite pour augmenter la valeur de l'ouverture (indice F).

S Prise de vue avec priorité à la vitesse

Vous permet de régler manuellement la vitesse d'obturation. L'appareil photo règle automatiquement l'ouverture.

Tourner la molette de réglage pour régler la vitesse d'obturation.
Tourner vers la gauche pour diminuer la vitesse d'obturation.
Tourner vers la droite pour augmenter la vitesse d'obturation.

M Prise de vue manuelle

Vous permet de régler manuellement l'ouverture et la vitesse d'obturation.

Régler l'ouverture en faisant tourner la molette de réglage tout en maintenant la touche enfoncée.

Tourner vers la gauche pour diminuer la valeur de l'ouverture (indice F).
Tourner vers la droite pour augmenter la valeur de l'ouverture (indice F).

Tourner la molette de réglage pour régler la vitesse d'obturation.

Tourner vers la gauche pour diminuer la vitesse d'obturation.
Tourner vers la droite pour augmenter la vitesse d'obturation.

MY MODE

Vous permet de mémoriser vos réglages préférés en tant que mode personnel et utilise ces réglages personnalisés lors des prises de vue. Vous pouvez également mémoriser les paramètres actuels et les rétablir à l'aide de ce mode.

Enregistrement vidéo

Permet d'enregistrer des vidéos. L'appareil photo règle automatiquement l'ouverture et la vitesse d'obturation. L'appareil photo conserve la mise au point et l'exposition appropriées même si la distance entre le sujet et l'appareil change.

Fr

Prise de vue nocturne

Permet de faire des photos le soir ou la nuit. L'appareil photo ralentit la vitesse d'obturation par rapport à une prise de vue normale. Si vous utilisez le mode **P**, par exemple, pour prendre une photo dans la rue la nuit, le manque de luminosité produit une image noire avec des points lumineux. Le mode Prise de vue nocturne permet de restituer l'aspect réel de la rue. L'appareil photo règle automatiquement les paramètres optimaux pour ce type de prise de vue. Comme la vitesse d'obturation est lente, assurez-vous de stabiliser l'appareil photo sur un trépied.

Photo de paysage

Permet de photographier des paysages et des scènes en extérieur. La mise au point s'effectue à la fois sur le premier plan et sur l'arrière-plan. Ce mode est particulièrement adapté à la photographie de paysages naturels car il amplifie l'éclat du bleu et du vert. L'appareil photo règle automatiquement des conditions de prise de vue optimales.

Photo de paysage + portrait

Permet de photographier à la fois le sujet et l'arrière-plan. La mise au point s'effectue à la fois sur l'arrière-plan et sur le sujet au premier plan. Vous pouvez ainsi photographier un sujet devant un beau ciel ou un magnifique paysage. L'appareil photo règle automatiquement des conditions de prise de vue optimales.

Photo sportive

Permet de capturer une action rapide (comme lors d'une épreuve sportive) sans flou de bougé. L'appareil photo règle automatiquement des conditions de prise de vue optimales.

Photo de portrait

Permet de prendre une photo-portrait d'une personne. Ce mode effectue la mise au point sur le sujet, l'arrière-plan étant flou. L'appareil photo règle automatiquement des conditions de prise de vue optimales.

Mode d'affichage

Fr

Vous permet de revoir les photos et les vidéos. Ce mode permet également d'éditer les photos et de définir les paramètres de réservation de l'impression. Utilisez ce mode lorsque l'appareil est raccordé à un ordinateur.



- Les paramètres disponibles varient en fonction du mode.

Remarque

Touches directes

Cet appareil photo est équipé de touches directes qui permettent la commande et le réglage rapides des différentes fonctions de prise de vue et d'affichage. Les touches directes ont des fonctions différentes en mode prise de vue et en mode affichage. Vous pouvez effectuer le paramétrage de chacune des fonctions. En maintenant l'une des touches directes ou les deux enfoncées et en faisant tourner la molette de réglage. Une action répétée de la touche directe est nécessaire pour le paramétrage de certaines fonctions.

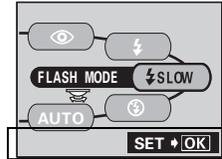
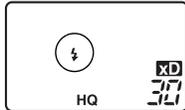
Séquence des fonctions des touches directes

La procédure de réglage à l'aide des touches directes et de la molette de réglage est décrite ci-dessous. Comme les écrans de réglage sont affichés sur l'écran ACL lorsque vous appuyez sur la touche directe, vous pouvez effectuer les réglages en suivant le guide d'utilisation qui s'affiche en bas de l'écran.

Exemple: Utilisation de la touche du mode flash

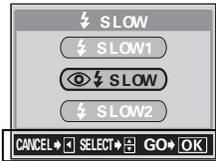
1 Faites tourner la molette de réglage en maintenant la touche ⚡ enfoncée pour sélectionner le mode flash.

- L'écran ACL s'allume et affiche l'écran de réglage.
- Le réglage est effectué au moment où vous relâchez la touche directe et l'écran ACL s'éteint.



Guide d'utilisation:
S'affiche si d'autres options sont disponibles.

2 Appuyez sur ⌂ tout en maintenant la touche ⚡ enfoncée pour afficher le menu. Relâchez la touche directe lorsque le menu s'affiche.



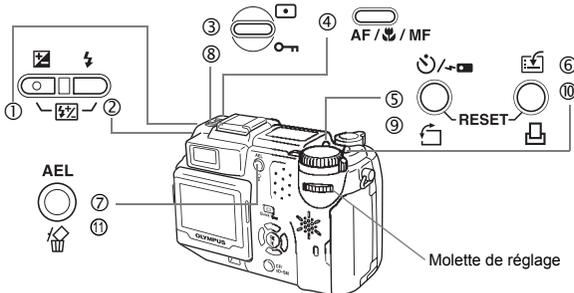
Guide d'utilisation:
Affichage des opérations possibles.

Fr

3 Appuyez sur ⏏ ⏏ pour sélectionner l'option souhaitée, puis appuyez sur ⌂.

Fonctions des touches directes

Vous pouvez effectuer le paramétrage de chacune des fonctions en maintenant l'une des touches directes ou les deux enfoncées et en faisant tourner la molette de réglage.



Fr

Mode prise de vue

- ① Touche (compensation d'exposition)

Modifie la valeur de compensation d'exposition.

- ② Touche (mode du flash)

Permet de sélectionner le mode du flash automatique (aucune indication), avec atténuation des yeux rouges (), flash d'appoint (), synchronisation lente (SLOW/ SLOW) et flash désactivé ().

- ①+②
Enfoncées
simultané-
ment Touche (commande d'intensité du flash)

Permet de régler la quantité de lumière émise par le flash.

- ③ Touche (mesure)

Permet de sélectionner la méthode de mesure ESP (aucune indication), mesure ponctuelle () et mesure multiple ().

- ④ Touche **AF** /  / **MF** (Mise au point automatique/Gros plan/Mise au point manuelle)

Permet de sélectionner le mode de mise au point automatique (aucune indication), gros plan (), manuelle (MF), Super gros plan ( clignote) et Super gros plan MF (MF clignote).

- ⑤ Touche  /  (retardateur/télécommande)

Permet d'accéder à la fonction retardateur () ou télécommande ().

- ⑥ Touche  (personnalisée)

Permet d'activer la fonction enregistrée pour la touche personnalisée.

- ⑦ Touche AEL (mémorisation AE)

Figé l'exposition. Chaque nouvelle pression sur la touche active et désactive successivement la fonction.

Mode affichage

- ⑧ Touche  (protection)

Protège les images importantes contre une suppression accidentelle.

- ⑨ Touche  (rotation)

Fait pivoter les images de 90 degrés soit dans le sens des aiguilles d'une montre, soit dans le sens inverse.

- ⑩ Touche  (impression)

Enregistre les données de réservation d'impression sur la carte.

⑨+⑩
Enfoncées
simultanément

- Touche RESET

Une pression simultanée pendant au moins 3 secondes réinitialise les paramètres internes de l'appareil photo.

- ⑪ Touche  (effacement)

Supprime la photo sélectionnée.

Fr

PRISE DE VUES – INSTRUCTIONS DE BASE

■ PRISE DE VUE FIXE

Vous pouvez effectuer des prises de vue fixe soit à l'aide du viseur, soit à l'aide de l'écran ACL. Les deux méthodes sont simples, il vous suffit d'appuyer sur le déclencheur.

Prise de vue fixe à l'aide du viseur

- 1 Amenez la molette Mode sur P A S M**   et allumez l'appareil.
- 2 Placez les repères de mise au point automatique autour du sujet dans le viseur.**
- 3 Appuyez doucement sur le déclencheur jusqu'à mi-course pour effectuer la mise au point.**
 - Lorsque la mise au point et l'exposition sont mémorisées, le voyant vert s'allume.
 - Le voyant orange, s'il s'allume, indique que le flash se déclenchera automatiquement.
- 4 Enfoncez complètement le déclencheur.**
 - L'appareil prend la photo.
 - Le voyant d'accès à la carte clignote pendant l'enregistrement de l'image.
 - Vous pouvez effectuer la prise de vue suivante lorsque le voyant vert cesse de clignoter.

Fr

Prise de vue fixe à l'aide de l'écran ACL

- 1 Amenez la molette Mode sur P A S M**   et allumez l'appareil.
- 2 Appuyez sur  pour allumer l'écran ACL.**
 - Vous pouvez également modifier l'orientation de l'écran ACL pendant que vous effectuez des prises de vue.
- 3 Placez les repères de mise au point automatique autour du sujet tout en observant l'image sur l'écran ACL. Choisissez le cadrage de la photo.**
- 4 Procédez de la même façon que lorsque vous utilisez le viseur pour prendre la photo.**
 - Le voyant vert de l'écran ACL s'allume lorsque la mise au point automatique est mémorisée après avoir enfoncé le déclencheur à mi-course. Les repères de mise au point automatique se déplacent sur la position ayant servi à la mise au point.

82 | Fr

■ ENREGISTREMENT DE FILMS

- 1 Amenez la molette Mode sur  et allumez l'appareil.**
 - L'écran ACL s'allume et affiche la durée d'enregistrement disponible sur la carte que vous utilisez.
- 2 Cadrez l'image tout en observant votre sujet sur l'écran ACL.**
- 3 Appuyez complètement sur le déclencheur pour commencer l'enregistrement.**
 - Le voyant orange à droite du viseur s'allume.
 - Pendant l'enregistrement d'une vidéo,  s'allume en rouge.
- 4 Appuyez de nouveau sur le déclencheur pour arrêter l'enregistrement.**
 - Le voyant d'accès à la carte clignote pendant l'enregistrement de la vidéo sur la carte.
 - Lorsque le temps d'enregistrement restant est épuisé, l'enregistrement s'arrête automatiquement.
 - S'il existe de l'espace disponible sur la carte mémoire, le temps d'enregistrement restant s'affiche et l'appareil est prêt à effectuer une prise de vue.

Fr



Remarque

- En mode d'enregistrement de vidéo, le flash est désactivé.
- L'enregistrement est plus long pour les vidéos que pour les vues fixes.
- Le nombre de secondes restantes varie selon le mode d'enregistrement et l'espace disponible sur la carte.

■ ZOOM AVANT SUR UN SUJET (ZOOM OPTIQUE)

La prise de vue au téléobjectif et au grand angle est possible en agrandissant jusqu'à 3x (limite du zoom optique, équivalent à 35 mm - 105 mm sur un appareil photo de 35 mm). La combinaison du zoom optique et du zoom numérique permet d'atteindre un facteur de grossissement maximum d'environ 10x.

- 1 Amenez la molette Mode sur P A S M     **
  et allumez l'appareil.
- 2 Faire tourner le levier de zoom.**
- 3 Prenez la photo en regardant dans le viseur.**



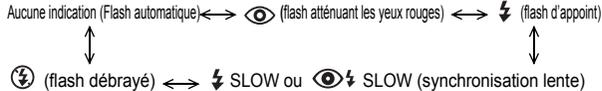
Remarque

- Les photos prises avec le zoom numérique peuvent avoir du grain.

UTILISATION DU FLASH

1 Sélectionnez le mode flash en faisant tourner la molette de réglage tout en maintenant la touche enfoncée.

- Le mode du flash change dans l'ordre suivant et le mode sélectionné est affiché sur l'écran de contrôle (si tous les modes sont disponibles).



2 Enfoncez le déclencheur à mi-course.

- Lorsque le flash est prêt pour la prise de vue, le voyant orange reste allumé.

3 Enfoncez complètement le déclencheur.



CONSEILS

Plage de fonctionnement du flash
 W (max.): environ 0,8 m à 5,6 m
 T (max.): environ 0,2 m à 3,8 m

Fr

Flash automatique (Pas d'indication)

Le flash se déclenche automatiquement lorsque l'éclairage est faible ou à contre-jour.

Flash atténuant l'effet "yeux rouges" ()

Ce mode permet d'atténuer sensiblement l'effet "yeux rouges" en émettant une série de pré-éclairs avant de déclencher l'éclair principal.

Flash d'appoint ()

Le flash se déclenche après chaque pression du déclencheur.

Flash désactivé ()

Le flash ne se déclenche pas, même dans des situations de faible éclairage.

Synchronisation lente SLOW1 SLOW2 SLOW

Premier rideau (rideau avant) SLOW1 (réglage d'usine par défaut):

Ajuste le flash pour des vitesses d'obturation lentes.

Second rideau (rideau arrière) SLOW2:

En contraste avec le premier rideau, le second rideau déclenche le flash juste avant la fermeture de l'obturateur.

Premier rideau avec atténuation de l'effet "yeux rouges"

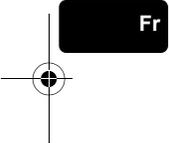
SLOW:

Ajuste le flash pour des vitesses d'obturation lentes, et minimise l'effet "yeux rouges".

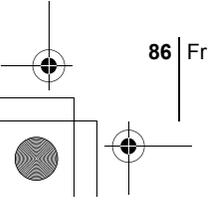
UTILISATION DU RETARDATEUR

Cette fonction est utile lorsque la personne qui prend la photo veut être dessus. Pour la prise de vue avec retardateur, fixez solidement l'appareil sur un trépied ou une surface stable.

- Faites tourner la molette de réglage en maintenant la touche  enfoncée et sélectionnez .**
- Appuyez complètement sur le déclencheur pour lancer la prise de vue retardée.**
 - Le voyant du retardateur/télécommande s'allume pendant 10 secondes environ, puis commence à clignoter. La photo est prise après environ 2 secondes de clignotement.
 - Appuyez sur  pour annuler le retardateur.
 - Le mode retardateur est automatiquement annulé après une prise de vue.



Fr



86 Fr

PRISE DE VUE ÉLABORÉE

■ PRISE DE VUE EN SÉRIE

Il existe 4 modes de prise de vue en série: prise de vue en série à grande vitesse prise de vue en série, prise de vue en série avec mise au point automatique, et bracketing automatique. Vous pouvez sélectionner les modes de prise de vue en série dans le menu DRIVE.
La prise de vue en série est impossible lorsque le mode d'enregistrement est TIFF.

Mode d'entraînement (DRIVE)

-  Effectue une prise de vue à la fois lorsque le déclencheur est enfoncé (mode prise de vue normale, une photo à la fois).
- HI**  Les photos peuvent être prises plus rapidement que lors d'une prise de vue en série normale. La vitesse de la prise de vue en série varie en fonction du mode d'enregistrement sélectionné.
4 photos, à 3,3 images/sec. (3 images en mode SHQ ENLARGE SIZE.)
-  La mise au point, l'exposition et la balance des blancs sont réglées lors de la première photo.
environ 11 photos, à 1,7 images/sec. (en mode HQ)
- AF**  La mise au point est réglée séparément pour chaque prise de vue. La vitesse de prise de vue en série AF est plus lente que pour la prise de vue en série normale.
- BKT** En mode bracketing automatique, l'exposition est modifiée automatiquement à chaque photo lorsque vous déclenchez la prise de vue. Vous pouvez sélectionner le différentiel d'exposition et le nombre de photos dans les menus. La mise au point et la balance des blancs sont réglées lors de la première photo.

Fr

FONCTIONS DU MENU - Menus Mode

■ MESURE

Il existe trois méthodes pour mesurer la luminosité d'un sujet.

- Mesure ESP numérique : mesure séparément le centre du sujet et la zone qui l'entoure.
- Mesure ponctuelle : l'exposition est déterminée en effectuant la mesure à l'intérieur de la zone de mise au point automatique. Ce mode permet de photographier un sujet avec une exposition optimale indépendamment de la lumière en arrière-plan.
- Mesure multiple : mesure la luminosité du sujet sur 8 points différents pour déterminer l'exposition optimale en fonction de la luminosité moyenne. Cette méthode est utilisée en présence d'un sujet fortement contrasté.

FONCTIONS DE LA MOLETTE MODE ET DES TOUCHES DIRECTES - Touches directes

MÉMORISATION AE

Cette fonction est intéressante dans les situations où une exposition optimale est difficile à obtenir, par exemple en présence d'un contraste excessif entre le sujet et la scène qui l'entoure.

 FONCTIONS DE LA MOLETTE MODE ET DES TOUCHES DIRECTES-
Touches directes

PRISE DE VUE EN MODE GROS PLAN

Le mode gros plan vous permet de prendre la photo d'un sujet se trouvant à une distance comprise entre 20 et 80 cm.

 FONCTIONS DE LA MOLETTE MODE ET DES TOUCHES DIRECTES-
Touches directes

PRISE DE VUE EN MODE SUPER GROS PLAN

Ce mode vous permet de prendre des photos à 3 cm du sujet. Les prises de vue normales sont également possibles en mode , mais la position du zoom est fixée automatiquement et ne peut pas être modifiée.

 FONCTIONS DE LA MOLETTE MODE ET DES TOUCHES DIRECTES-
Touches directes

MISE AU POINT MANUELLE

Utilisez la mise au point manuelle lorsque la mise au point automatique sur un sujet est impossible.

 FONCTIONS DE LA MOLETTE MODE ET DES TOUCHES DIRECTES-
Touches directes

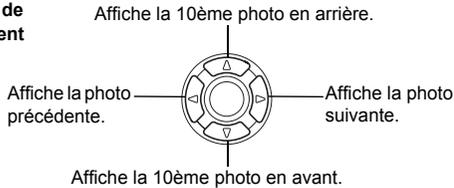
Fr

AFFICHAGE

AFFICHAGE DE VUES FIXES

- 1 Amenez la molette Mode sur  et allumez l'appareil.**
 - L'écran ACL s'allume et affiche la dernière photo prise. (Affichage d'une seule photo)
- 2 Utilisez la molette de défilement ou la molette de réglage pour afficher d'autres photos.**

- **Molette de défilement**



- **Molette de réglage**



Fr

Contrôle rapide (Affichage sur double clic)

Cette fonction vous permet d'afficher les images pendant que l'appareil photo est en mode prise de vue. Elle est utile lorsque vous voulez vérifier rapidement les résultats de la prise de vue avant de continuer.

- 1 Appuyez deux fois rapidement (double-cliquez) sur  lorsque l'appareil se trouve en mode de prise de vues.**
- 2 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour revenir au mode prise de vue.**

Affichage en gros plan

Les images affichées sur l'écran ACL peuvent être agrandies 1,5. 2. 2,5. 3. 3,5 ou 4 fois. Cette fonction est utile lorsque vous voulez vérifier les détails d'une photo.

1 Sélectionner la photo que vous voulez agrandir.

- Vous ne pouvez pas agrandir les images qui comportent le symbole .

2 Faire tourner le levier de zoom vers "T".

- Pour revenir à la taille originale de l'image (1x), actionnez le levier de zoom vers W.

Affichage d'index

Cette fonction vous permet d'afficher plusieurs images à la fois sur l'écran ACL. Elle est utile lorsque vous voulez rechercher une photo particulière. Vous pouvez afficher 4, 9 ou 16 images.

1 En mode affichage d'une seule image, actionnez le levier de zoom vers W.

- Utilisez la molette de défilement pour sélectionner la photo.
- Pour revenir à l'affichage d'une seule image, actionnez le levier de zoom vers T.

LECTURE DE VIDÉOS

Fr

1 Amenez la molette Mode sur et allumez l'appareil.

- L'écran ACL s'allume.

2 Utilisez la molette de défilement ou la molette de réglage pour afficher l'image comportant un symbole que vous voulez revoir.

3 Appuyez sur .

- Le menu principal s'affiche.

4 Appuyez sur pour sélectionner MOVIE PLAY.

5 Appuyez sur pour sélectionner MOVIE PLAYBACK, puis appuyez sur .

- La vidéo est lue. Lorsque la fin de la vidéo est atteinte, l'affichage revient automatiquement à son début.
- Appuyez de nouveau sur  à la fin de la lecture pour afficher le menu. PLAYBACK : Relit la vidéo intégralement.

FRAME BY FRAME:

Vous permet de faire défiler la vidéo manuellement, une image à la fois.

EXIT : Quitte le mode lecture de vidéos.

Appuyez sur   pour sélectionner l'opération désirée, puis appuyez sur .

Lorsque l'option FRAME BY FRAME est sélectionnée

-  : Affiche la première image de la vidéo.
-  : Affiche la dernière image de la vidéo.
-  : Affiche l'image suivante. La vidéo défile en continu si vous maintenez la touche enfoncée.
-  : Affiche l'image précédente. La vidéo défile en continu en marche arrière si vous maintenez la touche enfoncée.
-  : Affiche le menu MOVIE PLAYBACK.

PROTECTION DES PHOTOS

Il est conseillé de protéger les photos importantes pour éviter de les effacer accidentellement.

- 1 Amenez la molette Mode sur  et allumez l'appareil.**
 - L'écran ACL s'allume.
- 2 Utilisez la molette de défilement ou la molette de réglage pour afficher l'image que vous voulez protéger.**
- 3 Appuyez sur .**
 - Pour annuler la protection, appuyez de nouveau sur .

Fr



Remarque

- Les photos protégées ne peuvent être supprimées ni avec la fonction d'effacement de toutes les photos, ni avec la fonction d'effacement d'une seule photo, mais elles seront toutes effacées par un formatage.

EFFACEMENT DE PHOTOS

Cette fonction vous permet d'effacer des images enregistrées. Vous pouvez effacer les photos une par une ou toutes les photos de la carte à la fois.



Remarque

- Une fois effacées, les photos ne peuvent pas être récupérées. Par conséquent, vérifiez chaque photo avant de l'effacer pour éviter toute suppression accidentelle.

Effacement d'une photo à la fois

- 1 Amenez la molette Mode sur  et allumez l'appareil.**
 - L'écran ACL s'allume.
- 2 Utilisez la molette de défilement ou la molette de réglage pour afficher l'image que vous voulez effacer.**

3 Appuyez sur .

- L'écran  ERASE s'affiche.

4 Appuyez sur pour sélectionner YES, puis appuyez sur .

- La photo est effacée et le menu est fermé.

Effacement de toutes les photos

1 Dans le menu principal, sélectionnez MODE MENU → CARD → CARD SETUP et appuyez sur .

2 Appuyez sur pour sélectionner ALL ERASE, puis appuyez sur .

3 Appuyez sur pour sélectionner YES, puis appuyez sur .

- Toutes les photos sont effacées.

FORMATAGE (CONFIGURATION DE LA CARTE)

Cette fonction vous permet de formater des cartes. Le formatage prépare les cartes à recevoir des données. Avant d'utiliser des cartes d'une marque autre que Olympus ou des cartes qui ont été formatées sur un ordinateur, vous devez les formater avec cet appareil photo.

Fr



Remarque

- Toutes les données existantes, y compris les données protégées, sont effacées lorsque la carte est formatée. Une fois effacées, les photos ne peuvent être restaurées. Par conséquent assurez-vous que vous n'effacez pas des données importantes. Téléchargez les données importantes sur un ordinateur avant de formater la carte.

1 Dans le menu principal, sélectionnez MODE MENU → CARD → CARD SETUP et appuyez sur .

- **P A S M**      

L'écran  FORMAT s'affiche.

- 

L'écran CARD SETUP s'affiche.

2 Si la molette Mode est sur **P A S M** , appuyez sur pour sélectionner FORMAT.

Si la molette Mode est sur , appuyez sur  pour sélectionner  FORMAT et appuyez sur . L'écran  FORMAT s'affiche. Appuyez sur  pour sélectionner YES.

3 Appuyez sur .

- La barre d'opération en cours s'affiche pendant le formatage de la carte.

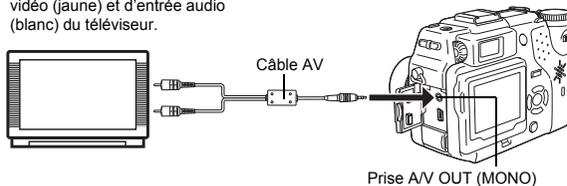
AFFICHAGE SUR UN TÉLÉVISEUR

Utilisez le câble vidéo fourni avec l'appareil photo pour afficher les images enregistrées sur votre téléviseur.

1 Assurez-vous que le téléviseur et l'appareil photo sont éteints.

Branchez la prise A/V OUT de l'appareil photo à la prise d'entrée vidéo du téléviseur avec le câble AV.

À brancher aux bornes d'entrée vidéo (jaune) et d'entrée audio (blanc) du téléviseur.



2 Allumez le téléviseur et mettez-le en mode entrée vidéo.

- Reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur pour la procédure de sélection de l'entrée vidéo.

Fr

3 Allumez l'appareil photo et amenez la molette Mode sur .

- La dernière photo prise est affichée sur le téléviseur. Utilisez la molette de défilement pour sélectionner la photo que vous voulez afficher.
- Vous pouvez également afficher des photos en gros plan, des index et des diaporamas sur l'écran du téléviseur.



Remarque

- Il est conseillé d'utiliser l'adaptateur secteur en option lorsque vous vous servez de l'appareil photo avec un téléviseur.
- Vérifiez si le signal de sortie de l'appareil photo est le même que le signal vidéo de votre téléviseur.

RÉGLAGES D'IMPRESSION

En indiquant le nombre de tirage voulu pour chaque photo sur la carte et en précisant si l'heure et la date doivent ou non y figurer, vous pouvez imprimer les photos souhaitées en fonction des données de réservation d'impression avec une imprimante compatible DPOF ou auprès d'un laboratoire photo qui prend en charge le format DPOF.

Que signifie DPOF?

DPOF est l'abréviation de l'anglais "Digital Print Order Format" (Format de commande de tirage numérique). Il s'agit d'un format utilisé pour enregistrer automatiquement les informations d'impression à partir des appareils photo numériques.

En stockant les données de réservation d'impression sur la carte, vous pouvez imprimer facilement les photos dans un laboratoire de tirage compatible DPOF ou sur une imprimante personnelle compatible DPOF.

Réservation de toutes les images

Fr

Cette fonction vous permet d'imprimer toutes les photos enregistrées sur la carte. Vous pouvez spécifier le nombre de photos souhaitées et indiquer si la date et l'heure doivent ou non être imprimées.

Réservation d'une seule image

Utilisez cette fonction pour n'imprimer que les photos sélectionnées. Affichez les photos à imprimer et sélectionnez le nombre souhaité de tirages.

Détourage

Cette fonction vous permet de rogner une section d'une photo enregistrée et d'imprimer uniquement la section agrandie.

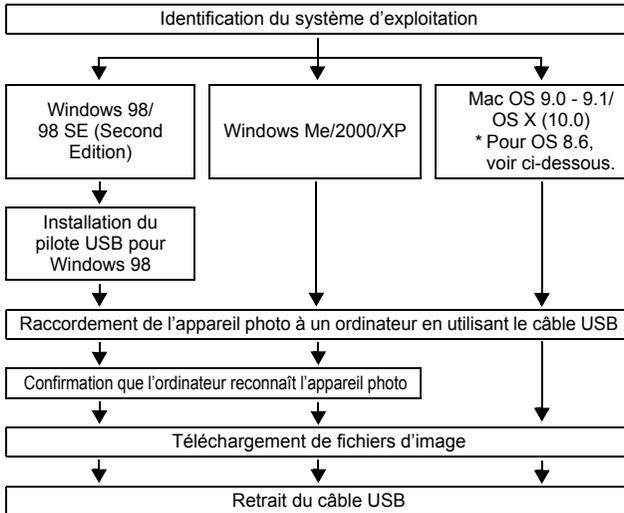
Réinitialisation des données de réservation d'impression

Cette fonction vous permet de réinitialiser toutes les données de réservation d'impression pour les images enregistrées sur la carte.

Reportez-vous au "Manuel de référence" sur le CD-ROM pour plus d'informations.

TRANSFERT DES PHOTOS VERS UN ORDINATEUR

En raccordant l'appareil photo à un ordinateur avec le câble USB fourni, vous pouvez transférer des images d'une carte vers l'ordinateur. Certains systèmes d'exploitation peuvent nécessiter un réglage spécial avant du premier branchement de l'appareil. Suivre le schéma ci-dessous. Pour plus de détails sur les procédures décrites dans le tableau, se référer au "Manuel de référence" sur le logiciel CD. Veuillez également consulter le "Guide d'installation de logiciel" livré avec le CD-ROM.



Fr

- * Même si votre ordinateur dispose d'un connecteur USB, le transfert de données peut ne pas fonctionner correctement si vous utilisez l'un des systèmes d'exploitation indiqués ci-dessous ou si vous avez un connecteur USB additionnel (carte d'extension, etc.).
- Windows 95/NT 4.0
 - Windows 98/98 SE actualisé à partir de Windows 95
 - Mac OS 8.6 ou inférieur (sauf Mac OS 8.6 avec USB MASS Storage Support 1.3.5 installés en usine)
 - Le transfert de données n'est pas garanti sur un système d'ordinateur construit à la maison ou sur un ordinateur sans système d'exploitation installé en usine.



Remarque

- Vous pouvez visionner des images en utilisant: des applications graphiques qui supportent le format de fichier JPEG (Paint Shop Pro, Photoshop, etc.); des navigateurs Internet (Netscape Communicator, Microsoft Internet Explorer, etc.); CAMEDIA Master; ou d'autres logiciels. Pour des détails sur l'utilisation des applications graphiques disponibles dans le commerce, reportez-vous à leurs manuels d'utilisations.
- QuickTime est nécessaire pour visionner des vidéos. QuickTime figure sur le CD fourni.

- Si vous voulez éditer des images, vous devez d'abord les télécharger sur votre ordinateur. Avec certains types de logiciels, les fichiers d'image peuvent être détruits si vous tentez d'éditer (faire pivoter, etc.) alors qu'ils sont toujours sur la carte.

POUR LES UTILISATEURS D'AUTRES SYSTÈMES D'EXPLOITATION

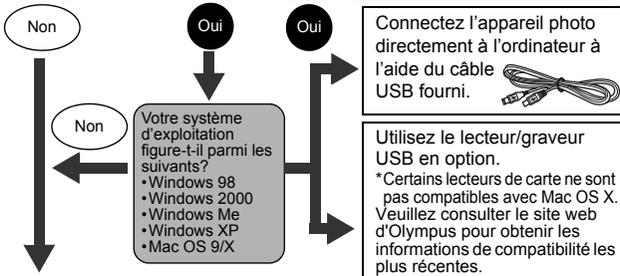
Les utilisateurs d'autres systèmes d'exploitation ne peuvent pas utiliser le câble USB fourni pour connecter l'appareil photo directement à l'ordinateur.

● **Windows 95** ● **Windows NT** ● **Mac OS avant OS 9**

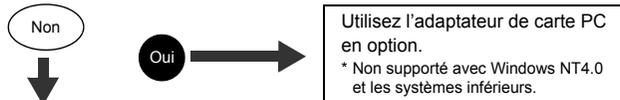
Vous pouvez télécharger des images directement vers votre ordinateur en utilisant un adaptateur de disquette (en option) ou un adaptateur de carte PC (en option).

Votre ordinateur possède-t-il une interface USB?

Existe-t-il un port avec la marque  sur votre ordinateur?



Votre ordinateur possède-t-il un logement de carte PC intégré?



Votre ordinateur possède-t-il un lecteur de disquette intégré?



Adressez-vous au représentant Olympus le plus près de chez vous.

Reportez-vous au "Manuel de référence" sur le CD-ROM pour plus d'informations. Pour la connexion à l'ordinateur, veuillez consulter le "Guide d'installation de logiciel" livré avec le CD-ROM.

CODES D'ERREUR

Écran de contrôle	Indication de l'écran ACL	Cause possible	Solution
	NO CARD	[PAS DE CARTE] Aucune carte n'a été insérée ou vous avez inséré une carte qui n'est pas reconnue.	Insérez une carte ou insérez une autre carte.
	CARD ERROR	[ERR CARTE] Impossible d'enregistrer, d'afficher ou de supprimer des photos sur cette carte.	Essuyez les zones de contacts dorées avec du papier de nettoyage (disponible dans le commerce) et insérez à nouveau la carte. Si le problème persiste, formatez la carte. Si la carte ne peut pas être formatée, vous ne pouvez pas l'utiliser.
	WRITE-PROTECT	[ECRIT PROTEGE] Il est impossible d'écrire sur la carte.	Retirez le scellé de protection en écriture collé sur la carte. Reportez-vous au manuel d'utilisation fourni avec la carte pour plus d'informations.
	CARD FULL	[CART PLEINE] La carte est pleine. Vous ne pouvez plus prendre de photo et vous ne pouvez plus y enregistrer d'informations telles qu'une réservation d'impression.	Remplacez la carte ou effacez une partie des photos. Avant de les effacer, téléchargez les images importantes sur un ordinateur.
	NO PICTURE	[PAS D'IMAGE] Il n'y a aucune photo sur la carte.	La carte ne contient aucune photo. Enregistrez des photos.

Fr

<p>Aucune indication</p>	 PICTURE ERROR	<p>[ERREUR D'IMAGE] La photo sélectionnée ne peut être affichée sur l'écran de l'appareil.</p>	<p>Utilisez un logiciel de traitement d'image pour l'afficher sur un ordinateur. Si vous n'y parvenez pas, cela signifie que le fichier image est endommagé.</p>
 - O -	 CARD COVER OPEN	<p>[COUV CARTE OUV] Le couvercle du logement de la carte est ouvert.</p>	<p>Fermez le couvercle du logement de carte.</p>
 - F -		<p>La carte n'est pas formatée.</p>	<p>Formatez la carte.</p>

Fr

CARACTÉRISTIQUES

Type d'appareil : Appareil photo numérique (prise de vue et affichage)

Système d'enregistrement

Vue fixe : Enregistrement numérique, TIFF (sans compression), JPEG (conforme au système Design rule for Camera File system (DCF)), compatible Exif 2,2, Digital Print Order Format (DPOF), format RAW

Vue fixe avec son : Format Wave

Vidéo : Prise en charge de QuickTime Motion JPEG

Mémoire : carte xD-Picture Card (16 – 128 Mo), SmartMedia (4 Mo, 8 Mo, 16 Mo, 32 Mo, 64 Mo, 128 Mo)¹, Compact Flash, Microdrive²

¹ Vous ne pouvez pas utiliser de cartes SmartMedia de 2 Mo et de 5V.

² Vous ne pouvez pas utiliser de cartes Microdrive de 340 Mo.

Résolutions d'enregistrement des images : 3.200 × 2.400 pixels (ENLARGE SIZE SHQ, HQ)
2.560 × 1.920 pixels (RAW, TIFF, SHQ, HQ)
2.560 × 1.696 pixels (3:2 TIFF, SHQ, HQ)
2.288 × 1.712 pixels (TIFF, SQ1)
2.048 × 1.536 pixels (TIFF, SQ1)
1.600 × 1.200 pixels (TIFF, SQ1)
1.280 × 960 pixels (TIFF, SQ2)
1.024 × 768 pixels (TIFF, SQ2)
640 × 480 pixels (TIFF, SQ2)

Nombre d'images enregistrables

Quand une carte (32Mo) sans enregistrement de son est utilisée : environ 4 images (RAW: 2.560 × 1.920)
environ 2 images (TIFF: 2.560 × 1.920)
environ 8 images (SHQ: 2.560 × 1.920)
environ 26 images (HQ: 2.560 × 1.920)
environ 64 images (SQ1: 1.600 × 1.200 NORMAL)
environ 331 images (SG2: 640 × 480 NORMAL)

Nombre de pixels effectifs : 5.000.000 pixels

Capteur d'image : Capteur d'image CCD à semi-conducteurs de 1/1,8 pouces à 5.260.000 de pixels (brut)

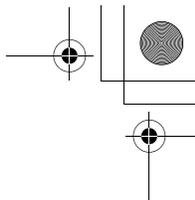
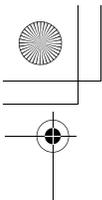
Fr

Objectif	: Objectif Olympus 7,1 mm à 21,3 mm, f1,8 à 2,6, 8 éléments en 6 groupes (équivalent à un objectif de 35 mm à 105 mm sur un appareil photo de 35 mm)
Système de mesure	: Mesure ESP numérique, Mesure ponctuelle
Ouverture	: F1,8 à F8,0
Vitesse d'obturation	: 16 à 1/2.000 sec.
Portée de prise de vue	: 0,8 m à ∞ (normal) 0,2 m à 0,8 m (mode gros plan)
Viseur	: Viseur optique à image réelle (avec repères de mise au point automatique)
Écran ACL	: Écran couleur à cristaux liquides TFT de 1,8", 114.000 pixels
Mise au point automatique	: Mise au point à système TTL Méthode de détection de contraste/plage de réglage focal
Connecteurs externes	: Prise d'entrée CC (DC IN), connecteur USB prise de sortie A/V
Calendrier automatique	: Jusqu'à l'an 2099
Conditions de fonctionnement	
Température	: 0°C à 40°C (fonctionnement) -20°C à 60°C (stockage)
Humidité	: 30% à 90% (fonctionnement)/10% à 90% (stockage)
Alimentation	: 2 piles au lithium CR-V3 ou 4 piles AA (R6) alcalines, au nickel-hydrure, au nickel-cadmium ou au lithium. Adaptateur secteur (en option) Les piles au manganèse (zinc-carbone) ne peuvent pas être utilisées.
Dimensions	: 113,5 mm (L) × 69,5 mm (H) × 79,5 mm (P) (à l'exclusion des protubérances)
Poids	: 375 g (sans piles ni carte)

Fr

CARACTÉRISTIQUES MODIFIABLES SANS PRÉAVIS NI OBLIGATIONS DE LA PART DU FABRICANT.

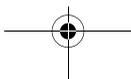
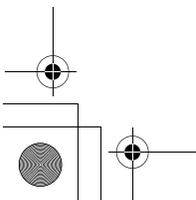
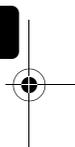
100 | Fr



MÉMO



Fr



Fr 101

